

SMLOUVA O ZÁJEZDU

uzavřená podle § 2521 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník mezi

Cestovní kancelář:	
	PRO TRAVEL CK, s.r.o. Prokopova 23, 301 00 Plzeň tel./fax: [REDACTED] e-mail: [REDACTED] internet: www.protravel.cz IČ: 26355353, DIČ: CZ26355353, číslo účtu: [REDACTED] Společnost je zapsána v OR u Krajského soudu v Plzni, oddíl [REDACTED]

dále jen „CK“

a

Školou:	
Název:	Základní škola a mateřská škola, Praha 6, Na Dlouhém Lánu 43
Adresa:	Na Dlouhém Lánu 43, 160 00 Praha 6 - Vokovice
IČ:	68407122

dále jen „Škola“

za účelem uspořádání následujícího zájezdu cestovní kancelář PRO TRAVEL CK, s.r.o. pro školu.

Zájezd:	
Název:	Jazykový kurz v Chesteru
Cílová země:	Velká Británie
Číslo:	22-130
Termín:	17.-23.9.2022
Min. počet účastníků:	40

Cenový rozpis a počty účastníků:	cena za osobu	počet osob
základní cena zájezdu:	12 200 Kč	≥ 40
příplatky:	-	-
slevy:	-	-
pedagogický doprovod včetně vstupů:	0,- Kč	3

Platby:	částka	splatnost	způsob úhrady
1. záloha:	3 000 Kč / os.	14.7.2022	vystavená faktura
doplatek:	9 200 Kč / os.	22.08.2022	Vystavená faktura
celkem:	12 200 Kč / os.	-	-



Další smluvní ujednání

I. Povinnosti stran

- 1.1. Touto smlouvou se cestovní kancelář PRO TRAVEL CK, s.r.o. (dále jen „CK“) zavazuje, že zajistí pro vybrané žáky Školy zájezd, a to za podmínek sjednaných v této smlouvě a dále za podmínek uvedených v příloze této smlouvy (dále jen „Program zájezdu“). Pokud se liší údaj ve smlouvě a v Programu zájezdu, použije se údaj obsažený ve smlouvě.
- 1.2. CK se dále zavazuje, že bude předcházet škodám na majetku i na zdraví účastníků zájezdu.
- 1.3. Touto smlouvou se Škola zavazuje zajistit minimální počet účastníků zájezdu, zajistit doprovodné pedagogy pro tento zájezd a provést veškeré administrativní kroky pro účely realizace zájezdu na pokyn CK. Škola se dále zavazuje zabezpečit proškolení žáků týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví žáků při školním zájezdu.
- 1.4. Škola bere na vědomí, že je v souladu s § 29 zákona č. 561/2004 Sb. (školský zákon) povinna zajistit bezpečnost a ochranu žáků i během školního zájezdu. Škola tedy prostřednictvím svých pedagogů koná pedagogický dozor.

II. Účastníci zájezdu

- 2.1. Účastníky zájezdu jsou žáci a doprovodní pedagogové Školy, pokud není domluveno jinak.
- 2.2. Účast všech osob na zájezdu, stejně jako výměna účastníků, podléhá schválení Školy.
- 2.3. Přihlášení na zájezd probíhá prostřednictvím rezervačního systému CK. Přihlášení provádějí zletilí účastníci, případně zákonní zástupci nezletilých účastníků, individuálně. Po přihlášení na zájezd CK zašle elektronicky zletilému účastníkovi, příp. zákonnému zástupci nezletilého účastníka Potvrzení o zájezdu včetně rozpisu plateb a platebních údajů.
- 2.4. CK také v rezervačním systému účastníkům a jejich zákonným zástupcům poskytne další důležité dokumenty, především: Program zájezdu, Všeobecné podmínky CK, Informace k zájezdu dle vyhlášky č. 122/2018 Sb. a Všeobecné pojistné podmínky pojišťovny ČSOB.

III. Cena zájezdu

- 3.1. Cena zájezdu je stanovena na osobu. Každý účastník, příp. jeho zákonný zástupce platí cenu zájezdu na účet školy, která na základě faktury pošle peníze na účet CK.
- 3.2. Cena na osobu uvedená ve Smlouvě je konečná a platí při zajištění uvedeného minimálního počtu platících účastníků.

IV. Cestovní pojištění

- 4.1. V ceně zájezdu je obsaženo komplexní cestovní pojištění u pojišťovny ČSOB, které zahrnuje pojištění léčebných výloh, úrazové pojištění, pojištění a připojištění zavazadel, pojištění odpovědnosti a pojištění storna zájezdu.

V. Zrušení zájezdu

- 5.1. CK může zrušit zájezd v případě porušení smlouvy Školou nebo nedosažení minimálního počtu účastníků. Pokud Škola nezajistí minimální počet platících účastníků, je CK oprávněna podle § 2536 občanského zákoníku zájezd zrušit, a to nejpozději 7 dní před zahájením zájezdu v případě cest trvajících 2 až 6 dní. Ve stejné lhůtě je CK povinna Školu o této skutečnosti písemně informovat.
- 5.2. CK má rovněž právo zrušit zájezd, pokud jí brání nevyhnutelné a mimořádné okolnosti a zrušení zájezdu oznámí Škole bez zbytečného odkladu ještě před zahájením zájezdu.
- 5.3. Škola může zrušit zájezd bez udání důvodu kdykoliv před jeho počátkem.
- 5.4. Pokud se Škola rozhodne zrušit zájezd, je toto povinna oznámit CK písemně.
- 5.5. Pokud se Škola rozhodne zrušit zájezd, je povinna uhradit CK příslušné storno poplatky za jednotlivé účastníky zájezdu, případně zajistit tuto úhradu jednotlivými účastníky. Na zájezd se vztahují stornovací podmínky „AKCE 30“:
 - storno zdarma, pokud dojde ke zrušení zájezdu dříve než 30 dnů před odjezdem
 - 50% ceny zájezdu, pokud dojde ke zrušení zájezdu mezi 29.-15. dnem před datem uskutečnění zájezdu
 - 80% ceny zájezdu, pokud dojde ke zrušení zájezdu mezi 14.-8. dnem před datem uskutečnění zájezdu
 - 100% ceny zájezdu, pokud dojde ke zrušení zájezdu v posledních 7 dnech před datem uskutečnění zájezdu.
- 5.6. V případě zrušení zájezdu je povinna o tom informovat všechny účastníky ta strana smlouvy, která zájezd zrušila.

VI. Závěrečná ustanovení

- 6.1. Škola podpisem smlouvy potvrzuje, že převzala za sebe a účastníky zájezdu tyto doklady: stejnopis této smlouvy, Program zájezdu, Všeobecné podmínky CK, Informace k zájezdu dle vyhlášky č. 122/2018 Sb. a Všeobecné pojistné podmínky pojišťovny ČSOB. Zároveň tímto podpisem potvrzuje, že se seznámila s obsahem zmíněných dokumentů, souhlasí s ním a že totéž platí pro účastníky zájezdu.
- 6.2. Smluvní strany se dohodly, že všechny sporné otázky, ke kterým by mohlo dojít v průběhu vzájemných smluvních vztahů, budou řešeny především vzájemnou dohodou. K tomu si vzájemně poskytnou všechny potřebné informace. V případě, že nedojde k dohodě smluvních stran, bude případ předložen věcně a místně příslušnému soudu ČR.
- 6.3. Smlouva se řídí právem České republiky.
- 6.4. Smlouva se sjednává ve dvou vyhotoveních, obě s platností originálu. Každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
- 6.5. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu.
- 6.6. Obě strany souhlasí, že smlouva bude vložena do registru smluv.

V Praze dne

V Plzni dne 9.8. 2022

PRO TRAVEL CK

cestovní kancelář

Prokopova 23, 301 00 Plzeň

Tel./fax: 377 919 202

www.protravel.cz



Termín: 17.-23.9.2022

Číslo zájezdu: 22-130

Cena: 12 200,- Kč

JAZYKOVÝ KURZ V CHESTERU

1. DEN: ODJEZD Z ČR

Odjíždět budeme od školy v odpoledních hodinách. Pojedeme do Velké Británie přes Německo, Belgii a Francii.

2. DEN: CESTA DO UK, PŘEJEZD DO CHESTERU, CHESTER

V brzkých ranních hodinách přijedeme do Francie a trajektem se přepravíme se do Velké Británie. Projedeme kolem Londýna a kolem poledne přijedeme do města **Chester**. Společně s „římským vojákem“ se projdeme Chesterem a seznámíme se s tím, jak vypadal Chester v době římské. Odpoledne si prohlédneme krásnou gotickou katedrálu. Večer nás vyzvednou hostitelské rodiny, navečeříme se a odpočineme si.

3. DEN: DOPOLEDNÍ VÝUKA, LLANGOLLEN

Po snídani absolvujeme dopolední **výuku angličtiny v místní škole**. Po výuce přejedeme k městečku **Llangollen** v údolí řeky Dee. Čeká nás odpoledne v malebné krajině, kde se zastavil čas. Navštívíme Valle Crucis Abbey, cisterciácké opatství z počátku 13. století, projedeme se lodí po Llangollen Canal a poplujeme po Pontcysyllte Aqueduct. Večer se vrátíme do hostitelských rodin, navečeříme se a pokusíme se o anglickou konverzaci.

4. DEN: DOPOLEDNÍ VÝUKA, LLANDUDNO, CONWY

Po snídani nás opět čeká **výuka angličtiny v místní škole**. Odpoledne navštívíme městečko **Llandudno**, kde se svezeme viktoriánskou tramvají Great Orme Tramway. Dostaneme se na vyhlídku vysoko nad okolím a otevřou se nám daleké výhledy. Poté se ještě projdeme se po pěkné pláži. Cestou zpět zastavíme v městečku **Conwy** s mohutným hradem, který patřil do tzv. Železného prstence anglického krále Edwarda I. Večer se vrátíme do hostitelských rodin, navečeříme se a popovídáme si o svých zážitcích.

5. DEN: DOPOLEDNÍ VÝUKA, LIVERPOOL

Po snídani nás naposledy čeká **výuka angličtiny v místní škole**. Odpoledne přejedeme do nedalekého města **Liverpool**. Půjdeme na prohlídku fotbalového stadionu **Liverpool FC**. Pak se přesuneme, co centra. Projdeme se restaurovanými Albertovými doky a centrem Liverpoolu. Večer se vrátíme do hostitelských rodin, navečeříme se a sdělíme si své zážitky.

6. DEN: LONDÝN

Po snídani budeme velmi brzy ráno odjíždět, protože nás čeká hlavní město Spojeného království - **Londýn**. Projdeme se místy, která se nejvíce zapsala do historie města: uvidíme **Buckingham Palace**, **Westminster Abbey**, vládní třídu **Whitehall**, náměstí **Trafalgar Square**, **Piccadilly Circus** a **Leicester Square**, čínskou čtvrť **Soho** aj. V podvečer budeme mít možnost nakoupit si suvenýry. Poté přejedeme lodí po Temži k našemu autobusu a odjedeme do přístavu Dover, kde se nalodíme na noční trajekt a odplujeme do Francie.

7. DEN: NÁVRAT DO ČR

Přeplujeme přes kanál La Manche do Francie a pojedeme Francií, Belgií a Německem zpět do ČR. Zastavovat budeme už jen na protažení a toalety. Zpět ke škole přijedeme v odpoledních hodinách.



Všeobecné podmínky cestovní kanceláře PRO TRAVEL CK, s.r.o.

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Tyto všeobecné podmínky se řídí obecně závaznými právními předpisy, především pak ustanoveními zákona č. 159/1999 Sb. o občanském zákoníku č. 89/2012 Sb. a jsou platné pro všechny zájezdy cestovní kanceláře PRO TRAVEL CK, s.r.o., Prokopova 23, 301 00 Plzeň, Česká republika (dále jen CK). Jsou nedílnou součástí Smlouvy o zájezdu (dále jen SZ).
- 1.2. Zájezdem (dále jen zájezd) se rozumí zájezd nabízený v katalogu nebo nabídkových listech a definovaný zákonem č. 159/1999 Sb.
- 1.3. Zákazníkem je osoba (fyzická nebo právnická), která uzavře s CK Smlouvu o zájezdu, osoba, v jejíž prospěch je smlouva o zájezdu uzavřena, případně osoba, na kterou byl zájezd převeden za podmínek podle občanského zákoníku (dále jen zákazník).

2. Vznik smluvního vztahu

- 2.1. Smluvní vztah mezi CK a zákazníkem vzniká uzavřením SZ, ve které se CK zavazuje obstarat pro zákazníka za sjednaných podmínek zájezd a zákazník se zavazuje zaplatit CK předem sjednanou souhrnnou cenu.
- 2.2. Smluvní vztah vzniká mezi CK a osobou, která SZ uzavírá a to i v případě, že tak činí ve prospěch dalších osob. Tato osoba odpovídá za splnění všech závazků ze SZ také osobami, v jejichž prospěch byla SZ uzavřena.
- 2.3. Uzavřením SZ zákazník potvrzuje, že se seznámil s obsahem obdržených dokumentů (SZ, Všeobecné podmínky, program zájezdu).
- 2.4. Uzavřením SZ se CK zavazuje, že zákazníkovi poskytne zájezd v dohodnutém rozsahu a v souladu se sjednanými podmínkami.

3. Školní zájezdy

- 3.1. Přihlašování na školní zájezdy probíhá buď prostřednictvím školy nebo online přes rezervační systém CK.
- 3.2. Pro přihlášení přes rezervační systém CK je nutnou podmínkou registrace zletilého účastníka zájezdu, nebo zákonného zástupce nezletilého účastníka do tohoto systému. Za nezletilého účastníka zájezdu v tomto případě uzavírá SZ jeho zákonný zástupce.
- 3.3. Pokud zákonný zástupce, příp. zletilý účastník vyplní požadované údaje v rezervačním systému a stiskne tlačítko "závazně se přihlásit", je tímto SZ uzavřena. CK zašle zákonnému zástupci účastníka, příp. zletilému účastníkovi Potvrzení o zájezdu včetně rozpisu plateb na email, který uvedl v rezervačním systému.
- 3.4. V případě, že přihlašování probíhá prostřednictvím školy je vybírání závazných přihlášek i plateb od účastníků zájezdu plně v její kompetenci. Ve smluveném termínu je škola povinna předat CK platby a údaje nezbytné pro zajištění služeb zájezdu.
- 3.5. Domovská škola účastníka zájezdu je po domluvě s průvodcem či jiným odpovědným pracovníkem CK oprávněna program upravit podle své potřeby. Za změny prováděné školou CK neodpovídá.
- 3.6. Škola je oprávněna rozhodnout, kdo z jejích žáků se zájezdu zúčastní. Pokud škola vyloučí ze zájezdu již přihlášeného účastníka, musí tento uplatňovat veškeré své požadavky vyplývající z jeho neúčasti na zájezdu, vyjma požadavku na vrácení platby, vůči škole, nikoliv vůči CK.
- 3.7. Škola je oprávněna kdykoli před začátkem zájezdu rozhodnout o jeho zrušení, případně během zájezdu o jeho zkrácení či jiné úpravě. Veškeré následky a povinnosti účastníků tím vzniklé, musí účastníci uplatňovat vůči škole, nikoliv vůči CK.
- 3.8. Pokud se škola rozhodne zrušit zájezd, je toto povinna oznámit CK písemně. Je také povinna uhradit CK příslušné storno poplatky za jednotlivé účastníky zájezdu, případně zajistit tuto úhradu jednotlivými účastníky.
- 3.9. CK komunikuje s účastníky zpravidla prostřednictvím školy nebo prostřednictvím rezervačního systému či emailu. Případné speciální požadavky jsou účastníci povinni napsat při přihlášení do rezervačního systému, příp. komunikovat škole.
- 3.10. Škola je povinna přijímat reklamace od účastníků zájezdu a neprodleně je předat CK k řešení. Škola je povinna poskytnout CK a účastníkovi veškerou součinnost při řešení problémů během či po skončení zájezdu. Obdobná povinnost platí pro CK.
- 3.11. Účastníci školního zájezdu jsou povinni řídit se během zájezdu pokyny průvodce CK a pokyny doprovodného pedagoga. Škola v souladu s § 29 zákona č. 561/2004 Sb. (školní zákon) koná pedagogický dozor a zajišťuje bezpečnost a ochranu žáků během školního zájezdu.
- 3.12. Ustanovení tohoto článku 3 mají přednost před ostatními ustanoveními těchto všeobecných obchodních podmínek.

4. Cena zájezdu

- 4.1. Ceny zájezdů jsou smluvní. Závazná je vždy cena, která je uvedena ve SZ.
- 4.2. Zákazník je povinen při uzavření SZ uhradit zálohu ve výši 40% z dohodnuté souhrnné ceny zájezdu (není-li domluveno jinak), doplatek celkové ceny je zákazník povinen uhradit nejdéle 30 dnů před realizací zájezdu (není-li domluveno jinak). V případě uzavření SZ ve lhůtě kratší než 30 dnů před realizací zájezdu, je zákazník povinen při uzavření SZ uhradit 100% dohodnuté souhrnné ceny.
- 4.3. Jsou-li součástí zájezdu i další platby za služby, jejichž cena není zahrnuta v ceně zájezdu, musí SZ obsahovat údaje o výši těchto plateb.
- 4.4. CK neručí za ceny doplňkových služeb (vstupné do objektů, výlety lodí a lanovkou apod.), které nejsou zahrnuty do ceny zájezdu.
- 4.5. V případě, že se zákazník nedostaví včas k odjezdu nebo zmešká odlet, má CK nárok na plnou úhradu ceny zájezdu.

5. Povinnosti zákazníka

5.1. K základním povinnostem zákazníka patří zejména:

- a) uvádět pravdivě a úplně požadované informace ve SZ a předložit doklady požadované CK pro zajištění zájezdu;
- b) předložit souhlas zákonného zástupce v případě, že zákazník mladší 18 let čerpá služby bez jeho doprovodu;
- c) zaplatit cenu zájezdu v souladu s článkem 4;
- d) mít u sebe platný cestovní doklad, případně vízum, pokud je požadováno;
- e) řídit se pokyny průvodce zájezdu nebo jiné určené osoby a dodržovat stanovený program;
- f) zdržet se jednání, které by mohlo ohrozit, poškodit nebo omezovat ostatní účastníky zájezdu či které by mohlo způsobit škody dodavatelům jednotlivých služeb nebo CK;
- g) uhradit škodu způsobenou v dopravním prostředku nebo ubytovacím, či jiném zařízení, kde zákazník čerpal služby zajištěné dle SZ.

6. Změna smluvních podmínek

6.1. Ze strany zákazníka

- a) Před zahájením zájezdu může zákazník SZ postoupit třetí osobě, pokud ta splňuje podmínky účasti na zájezdu. Změna v osobě zákazníka je účinná, doručí-li o tom zákazník CK včas oznámení, tj. nejpozději 7 dnů před zahájením zájezdu, spolu s prohlášením nového zákazníka, že s uzavřenou SZ souhlasí a že splní podmínky účasti na zájezdu.
- b) Původní a nový zákazník společně a nerozdílně odpovídají za zaplacení ceny zájezdu a úhradu nákladů, pokud takové náklady CK v souvislosti se změnou zákazníka vzniknou.
- c) Jakékoli jiné změny SZ vyžadují dohodu smluvních stran.

10. Pojištění

Právní smluvní pojištění CK dle zákona 159/1999 Sb.

10.1. CK má uzavřenu pojistnou smlouvu, na základě níž vzniká zákazníkovi, s nímž CK uzavřela SZ, právo na plnění v případě úpadku CK, kdy CK:

- a) neposkytne zákazníkovi dopravu z místa pobytu do ČR,
- b) nevrátí zákazníkovi zálohu nebo cenu za zájezd, který se neuskutečnil,
- c) nevrátí zákazníkovi rozdíl v ceně, když se zájezd uskutečnil jenom z části.

Cestovní pojištění zákazníka

10.2. Není-li ve SZ stanoveno jinak, je v ceně zájezdu zahrnuto i cestovní pojištění. U zájezdů, kde tomu tak není, doporučuje CK zákazníkovi toto cestovní pojištění uzavřít, ať už prostřednictvím CK nebo prostřednictvím jiného oprávněného subjektu. CK může zprostředkovat zákazníkovi sjednání různých typů pojištění, např. pojištění léčebných výloh, úrazu, storna zájezdu, zavazadel, odpovědnosti za škodu. U cestovního pojištění (ať je zahrnuté v ceně nebo uzavřené dodatečně) vzniká pojistná smlouva vždy přímo mezi zákazníkem a pojišťovnou. CK v případě pojistné události nepřísluší posuzovat existenci, příp. výši nároků vyplývajících z pojistného vztahu. V případě pojistných událostí poskytne CK potřebnou součinnost, nehradí však poplatky za lékařské ošetření apod., veškeré uznané náklady hradí pojišťovna.

11. Souhlas se zpracováním osobních údajů a s pořizováním a užitím fotografií a videozáznamů

11.1. Zákazník je srozuměn s tím, že CK je oprávněna pro účely plnění SZ zpracovávat jeho osobní údaje v rozsahu: jméno, příjmení, skutečnost, kterého zájezdu se zúčastní, rodné číslo, pohlaví, typ cestovního dokladu, číslo cestovního dokladu, datum expirace dokladu, datum narození, adresa bydliště, emailová adresa, údaje o alergiích, lécích a jiných zdravotních potížích. V případě školních zájezdů je CK oprávněna dále zpracovávat osobní údaje žáka v rozsahu: škola, třída a osobní údaje zákonného zástupce v rozsahu jméno, příjmení, telefon, adresa bydliště a e-mailová adresa. Oprávnění zpracovávat osobní údaje zákonného zástupce v uvedeném rozsahu platí i u ostatních zájezdů, kterých se účastní nezletilé osoby.

11.2. Pro účely plnění SZ budou informace uvedené v čl. 11.1. v nezbytném rozsahu poskytnuty též dodavatelům CK (zejména hotely, letecké společnosti, průvodci, pojišťovny a d.). Při školních zájezdech jsou všechny osobní údaje žáka uvedené v čl. 11.1. předávány průvodci zájezdu a vedoucím pedagogovi, dále v rozsahu maximálně jméno, příjmení, pohlaví, věk, datum narození, alergie, léky a zdravotní obtíže ubytovacím zařízením či zprostředkující agentuře. Pokud se zájezdová destinace nachází mimo země Evropského hospodářského prostoru, bere zákazník na vědomí, že osobní údaje zákazníka budou poskytnuty příjemcům osobních údajů v této třetí zemi (zejména hotely) či v jiné třetí zemi (zejména letecké společnosti). Informace o tom, zda existuje rozhodnutí Evropské komise o odpovídající ochraně dat a dále informace o vhodných zárukách ochrany osobních údajů při předání osobních údajů do třetí země poskytne CK na žádost zákazníka, případně je možné čerpat informace z http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/adequacy/index_en.htm

11.3. Zákazník bere také na vědomí, že nakládání s osobními údaji se v nezbytném rozsahu vztahuje rovněž na zpřístupnění těchto údajů zaměstnancům CK a dále v případě elektronického kontaktu těm, jež jsou oprávněni šířit jménem CK její obchodní sdělení.

11.4. CK může na zájezdech pořizovat obrazové i zvukové materiály, případně může tyto obdržet od jiných účastníků zájezdu. Jejich použití pro propagaci CK v tištěné i elektronické formě podléhá souhlasu zákazníka. V případě nezletilých účastníků zájezdu je zapotřebí souhlas jejich zákonného zástupce. Daný souhlas se vztahuje i na dobrovolnou fotosoutěž, kterou CK pořádá na vybraných školních zájezdech. Poskytnutí souhlasu je nezbytnou podmínkou účasti ve fotosoutěži. Souhlas je možné poskytnout v rezervačním systému CK nebo písemně autorovi soutěžního příspěvku.

11.5. Zákazník dále bere na vědomí, že CK může zpracovávat jeho osobní údaje v rozsahu jméno, příjmení, adresa, telefonní číslo a e-mailová adresa za účelem zasílání obchodních sdělení týkajících se výhradně služeb CK. Obchodní sdělení je CK oprávněna zasílat formou SMS, MMS, elektronické pošty, poštou či sdělovat telefonicky. Zasílání obchodních sdělení lze kdykoli zrušit zasláním žádosti na elektronickou adresu info@protravel.cz, případně využitím odkazu pro odhlášení, který je součástí každého obchodního sdělení.

11.6. Zákazník bere na vědomí, že CK je v rozsahu a za podmínek stanovených platnými právními předpisy povinna předat osobní údaje zákazníka pro účely stanovené zákonem.

11.7. Výše uvedená ustanovení čl. 11 platí přiměřeně i ve vztahu k osobám, v jejichž prospěch zákazník SZ uzavřel (spolucestující). Uzavřením SZ zákazník prohlašuje, že je oprávněn souhlas za spolucestující osoby udělit, a to ať už na základě smluvního či jiného zastoupení.

11.8. Zákazník jako subjekt údajů má svá práva týkající se ochrany osobních údajů. Celý rozsah práv naleznete na internetových stránkách CK - <https://www.protravel.cz/osobni-udaje>.

12. ADR a ODR klauzule

12.1. V případě sporu vzniklého v souvislosti se SZ má zákazník, který je spotřebitelem, právo na jeho mimosoudní řešení u České obchodní inspekce. Podrobné informace o podmínkách mimosoudního řešení sporu jsou uvedeny na www.coi.cz.

Zákazník, který si zakoupil zboží či službu přes internet, a je spotřebitelem, může k řešení vzniklého sporu využít platformu pro řešení sporů online. Podrobnější informace o podmínkách řešení sporu online jsou uvedeny na <http://ec.europa.eu/odr>.

13. Závěrečná ustanovení

13.1. Zákazník je osobně zodpovědný za správnost jím uvedených osobních údajů.

13.2. Odlišuje-li se vymezení zájezdu uvedené v katalogu či jiné nabídce zájezdů od SZ - má vždy přednost SZ.

13.3. Tyto Všeobecné podmínky vstupují v platnost dne 1.7.2018.